



## PPS 冠状病毒更新；重要的新信息

亲爱的 PPS 家庭和工作人员，

随着俄勒冈州确诊的 COVID-19 冠状病毒病例数量增加，包括在穆特诺马（Multnomah）县的第一例病例，[布朗（Brown）州长今晚宣布了关于团体聚会和社交距离的新指南](#)。我们仍然致力于保持学校的开放和安全。根据今晚的指导，为了尽量减少病毒传播的潜在机会，我们决定主动暂停将会有大批学生、成年人和社区成员聚集在一起的活动。这一行动与推定案例无关。目前，波特兰公立学校没有任何推定案例。

从 3 月 12 日 (星期四) 起，暂停非必要的学校活动，并为期 30 天。这包括暂停所有校内集会和活动、校外旅行，以及专业培训会议和活动。在体育方面，我们遵循新的州政府指导，除了必要的人员和合格的媒体外，在所有校际比赛中禁止观众入场。未来几天，随着我们与合作伙伴和利益相关者的合作，受影响活动的将不断增加。我们会在做出这些决定时向你提供最新信息。

明确地说明，我们正在采取一切可能的措施，以便继续为我们所有的学生提供高质量的教育，并使我们的学校保持开放。

我们意识到这一决定将影响每个学校社区，并且我们知道，我们正在暂停的许多活动，学生表演和其他聚会都是学校，学生和家庭全年所期待的。暂停这些活动符合卫生当局的指导，我们认为这是目前采取的谨慎和负责任的步骤。我们将与行程规划者，活动组织者以及其他对受影响的活动负责的人一起合作。如果我们授权向社区成员提供访问权限（例如，教育委员会会议），我们希望继续提供在线流媒体，并且目前正在探索其他替代方案，包括虚拟会议平台，以继续学区的治理和业务。

我们的学生和员工的安全、健康和福利是我们的最高优先事项。我们将继续与公共卫生当局密切合作，尽量减少冠状病毒的传播和对学校 and 学生的影响。我们将继续强调在学校洗手的重要性。我们的校工将继续优先考虑教室和公用区的高接触表面。并且我们确保学校有足够的清洁用品。

学生、家庭和社区中的每个人都可以通过勤洗手、咳嗽或打喷嚏时捂住嘴，以及使用洗手液来支持我们的努力。有感冒或流感症状的人应该待在家里，只有在没有症状 24 小时后才返学校或工作。如果你担心症状，请咨询医生。

最后，您可以通过访问 [pps.net/coronavirus](https://pps.net/coronavirus) 找到有关 COVID-19 冠状病毒的学区消息，资源，公共卫生机构的链接以及问题/担忧的表格。

感谢您在这个困难时期的合作与理解。我们将继续依靠俄勒冈州公共卫生当局、教育部和州长办公室的指导。请注意，这一信息和目前作出的决定是与俄勒冈州许多最大学区合作完成的，这些学区包括比弗顿（Beaverton）学区、尤金（Eugene）学区、希尔斯博罗（Hillsboro）学区、波特兰公立学校（PPS）和塞勒姆凯泽（Salem-Keizer）公立学校。我们感谢他们的合作。我们所有人都对学生、员工和社区的健康和安全表示最深切的关注。